

[Translator's notes are bracketed]

Top Secret

... 156

Attention: Comrade Beria, People's Commissar of Internal Affairs, Commissar General of State Security of the USSR

MEMORANDUM

Since the start of the war, until October 10, 1941, the special departments and barrier troops of the NKVD, have detained 657,364 servicemen who failed to keep up with their front-line units or who deserted them.

Of these numbers, the special departments' anti-retreat forces have detained 249,969 and NKVD blocking units — 407,395 servicemen.

From among the detainees the special departments have arrested ... [Penal battalions] have been formed from among 632,486 arrestees and dispatched to the front.

... saboteurs ... special departments:

- cowards and scaremongers: 1,505;
- deserters: 308;
- disseminators of provocational rumors: 2,621;
- servicemen with self-inflicted wounds: 2,643
- others: 8,772

[illegible] ... 3,987

[illegible] ... 1,671

[illegible] ... 4,371

Total shot by the decree of Military Tribunals 25,878

Ordered shot by special departments and sentenced to death by military tribunals: 10,201, including 3,321 shot by firing squad in front of lined-up troops [hereinafter referred to as "shot by firing squad"].

Above data categorized per front:

Leningrad Front:

- Arrested: 1,044;
- Shot: 854;
- Shot by firing squad: 430;

Karelian Front:

- Arrested: 468;
- Shot: 263;
- Shot by firing squad: 132;

Northern Front:

- Arrested: 1,683;
- Shot: 933;
- Shot by firing squad: 280;

Northwestern Front:

- Arrested: 3,440;
- Shot: 1,600;
- Shot by firing squad: 730;

Western Front:

- Arrested: 4,013;
- Shot: 2,136;
- Shot by firing squad: 556;

Southwestern Front:

- Arrested: 3,249;
- Shot: 868;
- Shot by firing squad: 280;

Southern Front:

- Arrested: 3,599;
- Shot: 919;
- Shot by firing squad: 191;

Bryansk Front:

- Arrested: 799;
- Shot: 389;
- Shot by firing squad: 107;

Central Front:

- Arrested: 686;
- Shot: 346;
- Shot by firing squad: 234;

Armies in Reserve:

- Arrested: 2,516;
- Shot: 894;
- Shot by firing squad: 157.

(Signed)

Milshtein,

Commissar of State Security, 2nd Class,

Deputy Head, Directorate of Special Departments, NKVD of the USSR

[illegible ...] October, 1941